

# おぐに



1999 **12**  
No.371

おぐに秋まつり.....2~3P  
介護保険13.....4~5P  
冬期除雪計画.....6P  
花いっぱいコンクール結果...9P

## 冬じたく



### 12月さわやかリポート

4(出)	図書館 (ネズミのすもう)
5(日)	人権作文
11(土)	健康ライフ (心筋梗塞の原因と症状)
12(日)	人権作文
18(土)	特選落語会(三年目)
19(日)	公民館便り
25(土)	高齢者のための栄養学 (緑黄色野菜でガン予防)
26(日)	お誕生日おめでとう

7:30、10:00、13:00、18:00、21:00放送、  
通常3チャンネル、日曜の7:30のみ  
全チャンネルで聞けます  
番組内容は変更することがあります

平成11年10月末現在

世帯数 2224世帯(-2)	人口 7623人(-4)
男 3745人(+1)	女 3878人(-5)

10月の動き 出生0人 死亡6人  
転入13人 転出11人

### 12月号カレンダー (12月10日~1月9日)

12/10 金	麻しん(就業改善センター)	24 金	
11 土	年末の交通事故防止運動(~31日)	25 土	
12 日		26 日	
13 月	※町民課窓口業務時間延長 (PM5:30~PM7:30)	27 月	診療所 午後 外科 ※町民課窓口業務時間延長 (PM5:30~PM7:30)
14 火		28 火	
15 水	診療所 午後 整形外科 交通事故移動相談日(柏崎市役所)	29 水	
16 木	補聴器相談日 9:30~10:00(役場) めだかの学校(午前)	30 木	診療所 午前 診療
17 金		31 金	
18 土	診療所 午前 小児科	1/1 土	元旦
19 日	診療所 日曜診療日	2 日	
20 月	診療所 午後 外科 ※町民課窓口業務時間延長 (PM5:30~PM7:30)	3 月	
21 火	診療所 振替休診日 乳児健診(検診棟)	4 火	
22 水	診療所 午後 整形外科 補聴器相談日13:30~14:00(役場)	5 水	新年賀の会 交通事故移動相談日(柏崎市役所)
23 木	天皇誕生日	6 木	補聴器相談日 9:30~10:00(役場)
		7 金	
		8 土	
		9 日	

※成人健康センター(95-3141)では、午前9時から正午まで日曜診療を行っており  
ます。【急患に限る】



### 歳時記

斧入れて  
香におどろくや 冬木立

木が枯れていると思ひ、薪  
にでもしようと思つて斧を入  
れたのでしようか。そうした  
ら思いもかけずフレッシュな  
木の香りが……。寂しい冬の  
なかに広がる木の香りをい  
とおしむ作者の気持ちが伝わ  
てきます。

冬、落葉樹の葉が落ちて枯  
れ木のように見える場合は、  
季語では、枯木立などと言  
います。それに対して冬木立は、  
もう少し広い意味で、落葉樹  
常緑樹を含めた冬の木立のこ  
とを言います。

常緑樹が混ざっているとい  
ても、夏ほど緑が深くなく葉  
もまばらな冬木立は、寒空に  
身をさらしてそそり立つさま  
が、凛とした風情や、もの悲  
しさを感ぜさせます。

自然と隔絶されたような大  
都会のマンションからも、冬  
木立のシーズンには、思いも  
かけぬ風情を発見するかもし  
れません。

また、この時期、「年末年  
始特別警戒及び航路標識の総  
点検」が行われます。カーフェ  
リー、旅客船、遊魚船などの  
安全指導を行うとともに、船  
内の刑法犯の取り締まりや、  
航路標識の点検、指導などを  
実施します。



# おぐくに秋まつり



## おぐくに秋まつり 大盛況

恒例の『おぐくに秋まつり』が十一月三日、盛大にとり行われました。当日は天候にも恵まれ、早朝からたくさんの方が会場につめかけました。特に芸能発表会々場の農環センターは立ち見客も出、身動きがでない状況でした。また、出店の方の売れ行きも好調で長蛇の列ができていました。おかげ様で大成功のまつりとなりました。町民並びに関係者の皆様、大変ありがとうございました。

ゆめありくんも大人気



看板娘で商売繁盛!

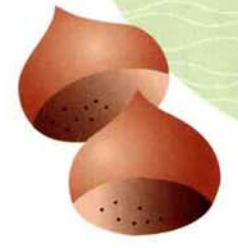
小国杜氏の酒はやっぱり最高!



この観客! 立ち見も!



本格的な雰囲気カメラマンもおもわず緊張!



**緑の宝 錦鯉**

今回の新潟県錦鯉品評会で、長谷川俊郎さんが手塩にかけて育てた錦鯉が、見事に県知事賞に輝きました。当日はまつりにも参加してくれました。

●関連記事 8 ページ



## 受賞者発表

おめでとうございます

### 町長賞

- 菊花 五十嵐庄一(上栗)
- 俳句 若井とし(法坂)
- 書道 渡辺ハナ(原)
- ふるさと展 増茂熊一(植沢)

### 議会議長賞

- 菊花 丸山 武(太郎丸)
- 俳句 富沢 陵(霧植沢)
- 書道 高橋 君江(武石)

### 教育長賞

- 俳句 町田片身草(下村)

### 農協組合長賞

- 優良生産組合 鷺之島生産組合

### 社会福祉協議会長賞

- 菊花 青柳美代治(新町)
- 書道 高橋 一夫(植沢)

### 商工会長賞

- ふるさと展 保坂 勇平(太郎丸)

### 文化協会賞

- 一句高点賞 町田片身草(下村)



## 要介護認定・要支援認定の有効期間及び更新申請について

介護保険の認定は、心身の状態が変化することから一定期間（有効期間）を経た後、さらに認定が必要な場合は、更新の申請を行い、認定を受けていただくことになっています。

有効期間は、認定審査会の意見等を基に決定をしますが、今回の認定は制度が始まる前であることから特別になっており、更新申請での集中的な認定を避け効果的に認定作業ができるように、今回のみの特例措置でそれぞれ決定しています。（一般的には、有効期間は6か月間です。）有効期間により提供されるサービスの内容で、金額は変わりません。

なお、更新有効期限の60日前から申請を行うことができますが、期限が近づくと、福祉保健課福祉係、又は介護係から必要事項等の連絡がいくことになっています。

◎状態が悪化した場合は、変更認定をいつでも受けることができますので、ご相談下さい。

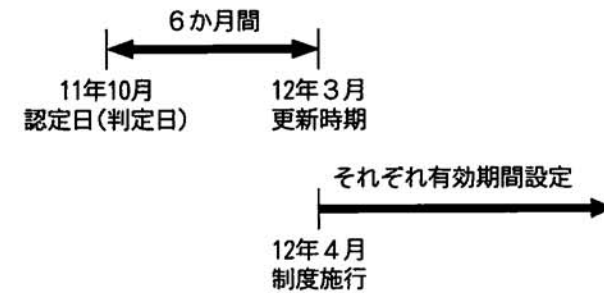
### ※説明

例として平成11年10月に認定された方の場合、通常6か月間ですので有効期限は平成12年3月までとなりますが、平成12年4月から法が施行され、その時点で効力が発生することから、今回の有効期間は平成12年4月からとなります。

一方、全員の方を有効期間6か月間とすると更新認定の作業が集中しスムーズに行えないことから、それぞれの有効期間を設置しています。

平成11年10月に判定を受け、平成12年6月までの有効期間のある人は実質有効期間が9か月間あることとなります。

### 説明図



## 介護保険法の円滑な実施のための特別対策について

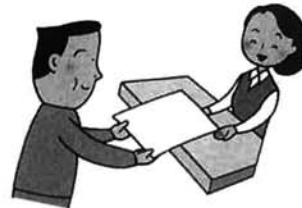
新聞・テレビ等で介護保険制度の円滑な実施に対する対策が報道されています。町にも厚生省から概要が送付されて来ていますが、詳細については現在まで明らかになっていません。今後詳細が分かりしだい、広報「おぐに」、チラシ等でお知らせしますので、ご理解・ご協力をよろしくお願い致します。なお、送付資料の概要は次のとおりです。

- (1)高齢者（65歳以上）保険料の特例措置
- (2)医療保険者（40歳から64歳まで加入者の保険）に対する対策
- (3)ホームヘルパーの利用者負担の軽減
- (4)家族介護支援
- (5)介護予防、生活支援対策
- (6)介護基盤整備対策

## 要介護認定申請を受付しています

在宅福祉サービスをこれから使う予定のある方、老人保健施設に入っている方、病院のうち療養型施設に入っている方又は家族の方は、要介護認定の申請をお願いします。（すでに連絡を差し上げているある方は結構です。）

入院施設が該当するかどうか分からない等のお問い合わせ・申請手続き等は福祉係又は介護係までお願いします。



## 要介護認定の状況について

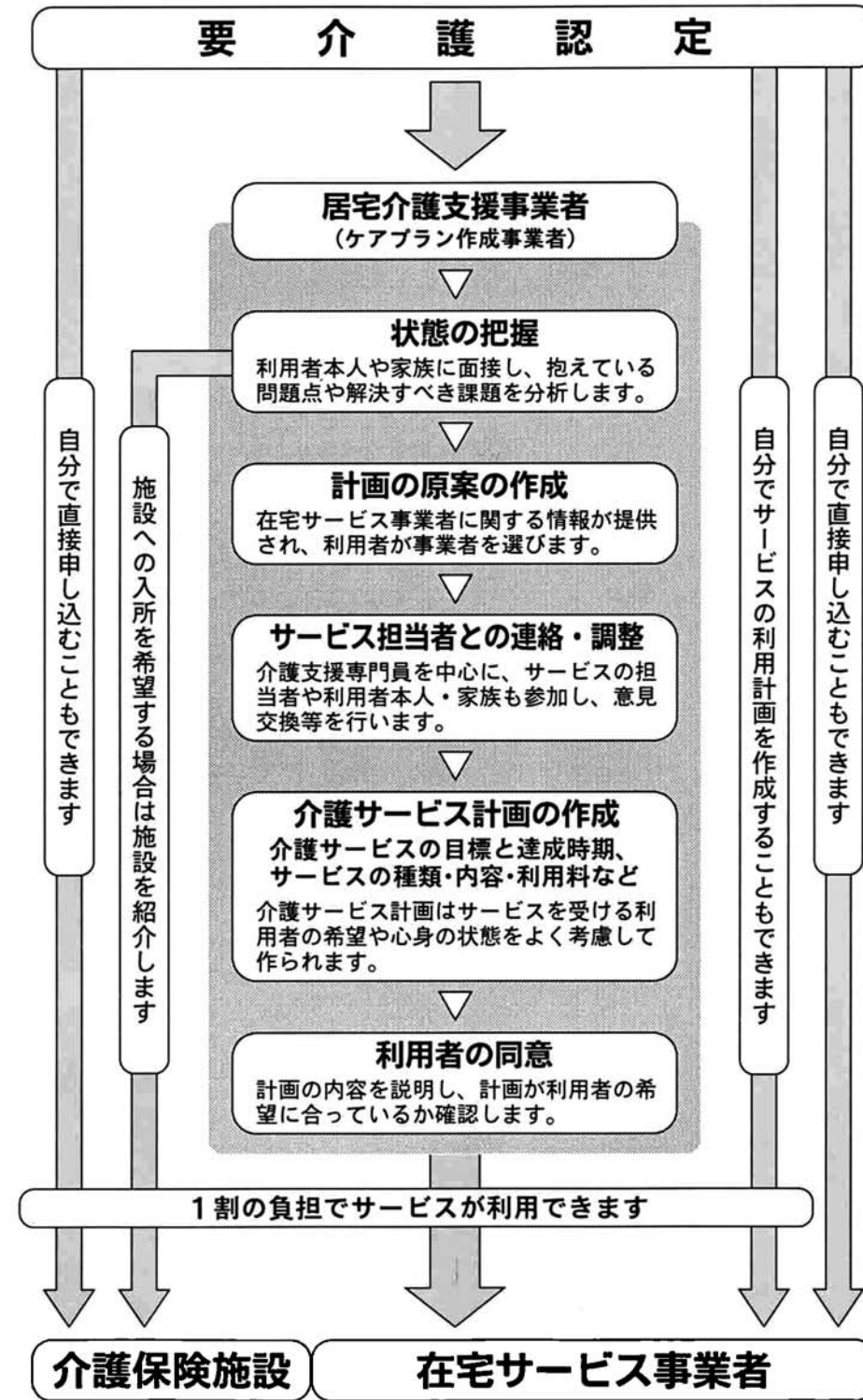
11月20日現在101件の申請を受け付け、順次審査・判定を行っておりますが、状況は右の表のとおりです。



### 認定者内訳

状態区分	所在			合計
	在宅	施設		
要介護	5	3	6	9
要介護	4	6	6	12
要介護	3	6	4	10
要介護	2	5	3	8
要介護	1	7	3	10
要支援	3	0	0	3
自立	0	0	0	0
合計	30	22		52

## 要介護認定を受けたら 介護サービス計画をつくりましょう



介護保険制度に関するお問い合わせは、次のところまでお気軽にどうぞ!!  
福祉保健課 福祉係 (☎95-5903) — 制度全般について  
介護係 (☎95-5050) — 訪問調査・サービス利用について

# 介護保険

13

老後の安心を皆で支える仕組み……介護保険制度

要介護認定を受けた方は、居宅介護支援事業者（ケアプラン作成事業者）を選んで、どのようなサービスが必要か相談し、いっしょに介護サービス計画を作ってもらえます。また、介護サービス計画は自分で作成することもできます。利用者は、在宅でサービスを受ける場合、要介護度に応じた利用限度額の範囲内で介護支援専門員の助言を受けて心身の状態、家庭の状況等に適したサービスを選ぶことができます。

なお、介護サービスの計画作成には、利用者負担はありません。町では、居宅介護支援事業者を確認する必要があるため、認定結果通知とともに意向確認票をお届けしていますので、提出をお願いいたします。（現在施設入所の方は除きます。）

# 安心して おまかせ下さい! 冬の道路除雪



今年小国町が更新したロータリー除雪車（除雪幅2.2m級）

連絡先	
小国町除雪センター	
〈役場内〉	(95)3111
〈建設課直通〉	(95)5909
柏崎土木事務所	0257(21)6324
小国町除雪企業体〈事務局は双葉工業内〉	
(株)双葉工業	(95)2210
平野建設(株)	(95)3468
(株)阿部建設	(95)2320
(株)石塚組	0257(27)2240

今年もいよいよ除雪の時期がやってきました。この程、柏崎刈羽管内の除雪会議で国・県道56・4km、町道67・0kmが除雪路線として指定を受けました。(消雪パイプ路線は国県道及び町道を合わせ61・0kmとなります)

みなさんの大切な生活道路を守るため、今年もおまかせ下さい。

〇二協力をお願いします

〇屋根の雪は、除雪後の道路にはたさないで下さい。止むをえない場合はすみやかに片付けて下さい。

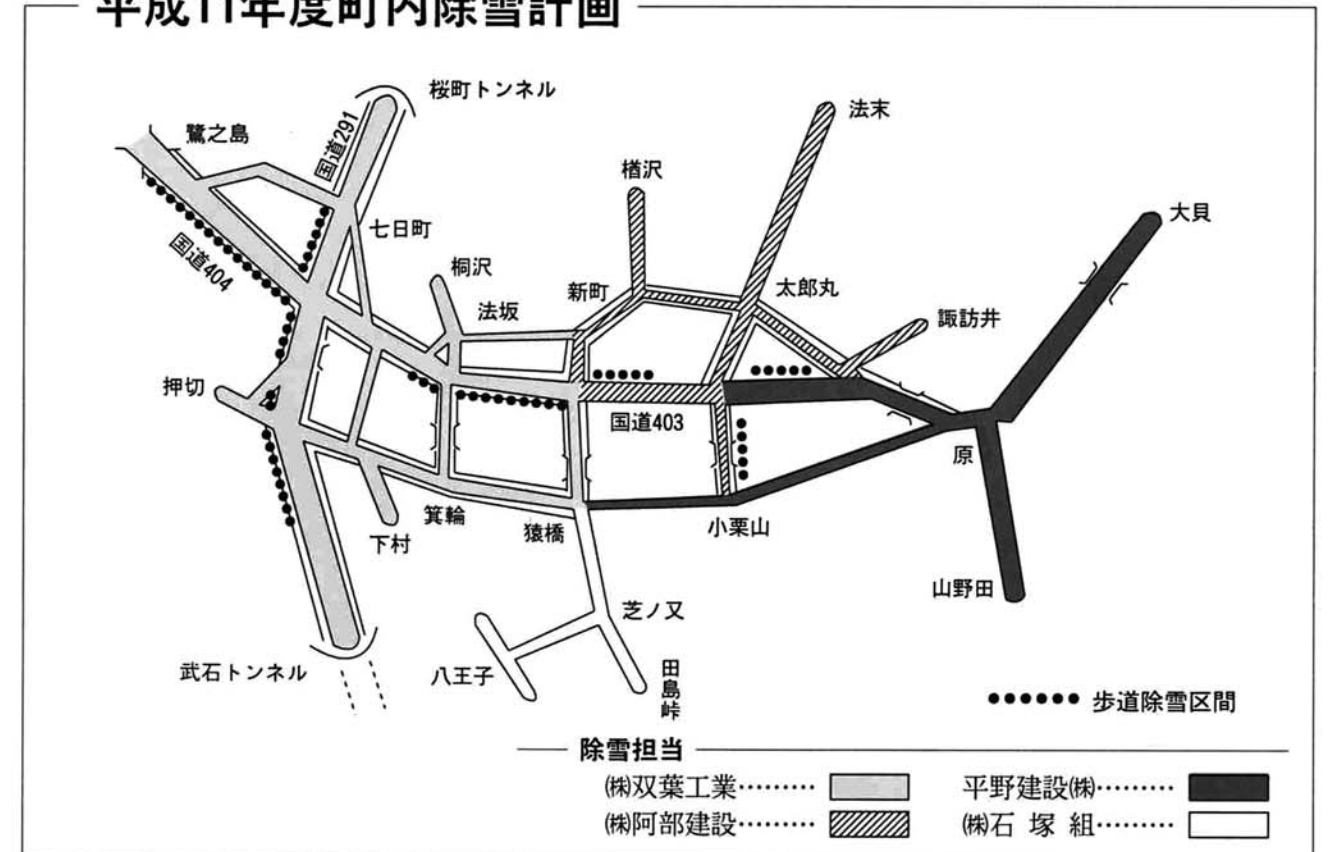
〇雪けのため路上に雪出しをするとスリップ事故のもとになりますのでやめましょう。

〇路上駐車をするとうスムーズな除雪作業ができなくなるのでやめましょう。

〇道路沿いの大事なものは赤布で目じるしをつけて下さい。

〇道路沿いの屋根には、危険ですので「ナゼよけ」をしましょう。

## 平成11年度町内除雪計画



## 柏崎地域広域事務組合

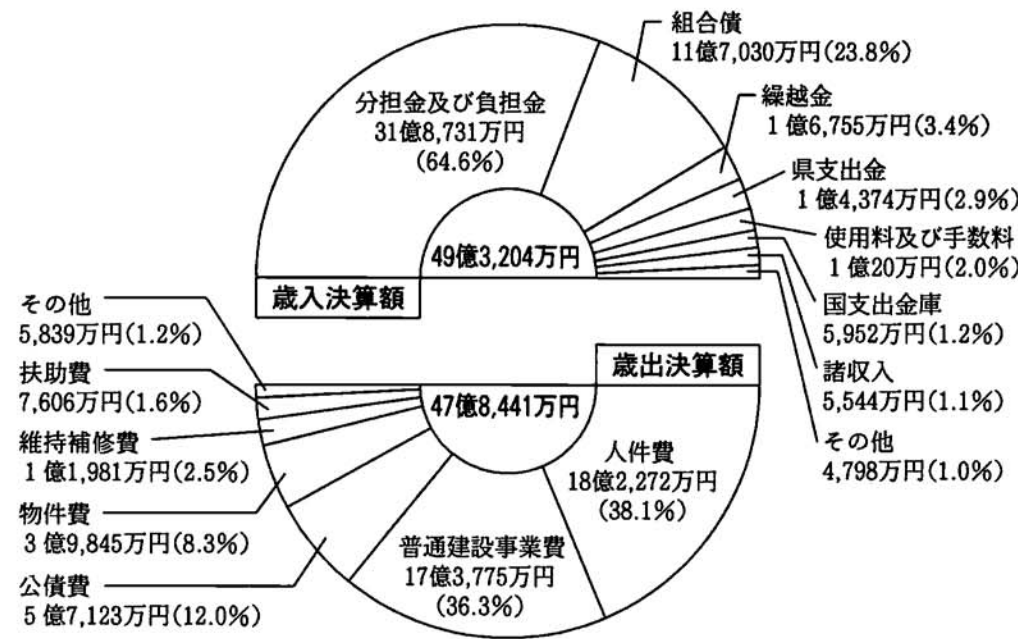
柏崎地域広域事務組合は、隣接6市町村(柏崎市・高柳町・小国町・刈羽村・西山町・出雲崎町)で組織され、消防やし尿・ごみ処理などの事業を広域的に行っています。今回は、平成10年度決算の概要をお知らせします。

### 平成10年度 決算の状況

歳入の総額は49億3,204万円、平成9年度より9億6,348万円の増額になりました。歳出は47億8,441万円で同じく9億8,339万円の増加となっています。増額の主な理由は、消防施設の整備(消防緊急通信指令施設、救助工作車など)及び斎場施設の建設費の増によるものです。

施設名	歳入決算額	歳出決算額	差引残額
事務局	5,642万円	5,196万円	446万円
御山荘	2億4,993万円	2億3,799万円	1,194万円
さざなみ学園	2億2,132万円	2億592万円	1,540万円
し尿処理場	5億3,112万円	4億8,315万円	4,797万円
消防本部	17億2,912万円	16億9,802万円	3,110万円
斎場	13億7,938万円	13億6,144万円	1,794万円
ごみ処理場	7億6,475万円	7億4,593万円	1,882万円
合計	49億3,204万円	47億8,441万円	1億4,763万円

# 財政事情



〇組合債の状況

建設的な事業を行うために、国などから借り入れている資金を組合債といいます。これは、公債費として長期にわたって返済していきます。

平成10年度末の借入残高の総額は、55億9,504万円、平成10年度借入額は11億7,030万円です。

### 平成10年度末 施設別借入現在高

御山荘……………1,827万円

さざなみ学園……………7,633万円

し尿処理場……………16億5,704万円

消防本部……………5億9,457万円

斎場……………13億5,390万円

ごみ処理場……………18億9,493万円

### 平成10年度 施設別借入額

し尿処理場……………770万円

し尿収集車1台

消防本部……………2億8,280万円

通信指令施設

救助工作車1台

救助自動車1台

斎場……………8億6,940万円

施設建設

ごみ処理場……………1,040万円

(ブルドーザー1台)



花いっぱいコンクールでは春以来、25団体・グループの皆さんがそれぞれの花壇や道路などに思い思いに花づくりに取り組み、町内のみならず町外のかたがたの目を楽しませてくれました。審査では、花壇の広さ、ロードの長さ、花の種類、除草などの面から審査しました。

今年度は、7月23日から約20日間の晴天続きで花の管理に非常に苦心され、どの団体も見事な花が咲いておりました。

各集落、事業所、家庭から花による美しい景観づくりの輪が広がってきております。

○平成11年度花いっぱいコンクール審査結果

花いっぱい大賞	桐沢老人クラブ
花いっぱい優秀賞	小国中学校・楢沢集落 小国町商工会婦人部・下小国小学校 下村田中有志・延命ガーデン
花いっぱい優良賞	J A上小国・上小国小学校 浜海小学校・J A小国 サン・コーポラスサンフラワーの会 下村老人クラブ・武石集落 小国町越路町水道企業団 押切老人クラブ・新町老人会
花いっぱい努力賞	大貝婦人部・三桶実年会 法末自然の家やまびこ 小国沢老人会・救護施設おぐに荘 特別養護老人ホームおごしの里 柏崎高校小国分校生徒会家庭クラブ 上村老人クラブ



2年連続

桐沢老人クラブ  
花いっぱい大賞に輝く

集落をぐるりととりかこむ  
マリーゴールドの花街道



あなたもフラワーロードづくりの  
ボランティアに参加しませんか

「花いっぱい運動」の中のひとつであるフラワーロードづくりでは、町内南北に通っている国道403・404号線の路肩約7kmにボランティアの協力を得て花を植栽しています。お友達、グループで参加しきれいな花を咲かせてみませんか。  
お問い合わせは、町民課生活環境係 ☎95-5901までご連絡下さい。



小林 久雄(七日町) さんが  
長谷川俊郎(上 栗) さんが  
新潟県錦鯉品評会において  
県知事賞に輝く!!

10月30~31日、小千谷市総合体育館において開催された《第39回全国農林水産祭参加》新潟県錦鯉品評会で、小林さんは(ドイツ紅白の部)・長谷川さんは(昭和三色)の部でそれぞれ県知事賞を受賞されました。

レベルの高い中でのダブル受賞、本当におめでとうございました。



「秋の叙勲」勲五等瑞宝章受賞

片岡 賢さん(武石)

片岡さんは、昭和35年小国町議会議員に当選以来5期20年の永きに渡り在職されました。

特に就任中の昭和47年6月から昭和55年8月までの8年間、議会議長を歴任し、過疎地域の厳しい条件の当町で豊富な経験と卓越なる識見により優れた指導力を発揮し、円滑な議会運営に努められました。

また、他にも農業委員会々長・農業協同組合長理事等々を歴任され、町政の発展はもとより、社会福祉向上、当町の主要産業である農業を中心とした産業・経済の発展、教育・文化の振興並びに生活環境の整備に多大な貢献をされたことが認められ、今回の受賞となりました。

おめでとうございます。

三園合同 人形劇観劇会行われる

10月26日、農村環境改善センターにおいて、人形劇『みにくいアヒルの子』が上演されました。

当日、参加した園児達は、会場が暗いせいもあり最初は神秘的な面持ちでしたが、劇が始まると人形の一挙手一投足を目を輝かせ、楽しそうに見入っていました。





# お知らせ

## information

お問い合わせ・お申し込みは  
それぞれ表記の番号へお電話下さい

15日(木)・22日(木)  
来月1月5日からは平常  
の収集業務を行います。

### ごみ収集について

町民課生活環境係  
☎95・3153  
☎95・5901  
ごみ収集は12月31日～1  
月3日まで休ませていた  
きます。

### 役場から

**●年末年始の診療日程**  
(12月29日～1月3日)  
町立診療所(内科・歯科)  
☎95・2010  
12月30日8時30分～12時  
成人健康センター  
☎95・3141  
12月29日～30日  
8時30分～17時  
12月31日～1月1日  
9時30分～12時  
1月3日9時30分～12時  
町立歯科診療所(千谷沢)

**●年末(12月)の  
し尿収集について**  
町民課生活環境係  
☎95・5901  
12月1日(水)・8日(水)  
収集日

### 催し

#### ●長岡広域圏 イベント情報



【小千谷市】  
浅原神社 除夜の花火  
期日 12月31日(金)  
会場 浅原神社境内  
内容 三尺玉発祥の地にて、  
除夜の鐘ならぬ除夜の花  
火を108発打ち上げま  
す。  
問い合わせ  
片貝支所 ☎84・2026

【長岡市】  
横山 操展  
期日 12月4日(土)～1月23日(日)  
会場 県立近代美術館  
内容 料金 一般 8000円

### 募集

#### ●平成12年度 第1学期放送大学 学生募集

放送大学では4月入学の  
学生を募集しています。  
募集期間 平成11年12月15  
日～平成12年2月15日  
募集学生・学費  
全科履修生  
(入学金)18,000円  
選科履修生  
(入学金) 6,000円  
科目履修生  
(入学金) 4,000円  
授業料 1科目  
(2単位) 9,000円  
多様な科目 外国語、心理  
学、健康科学など幅広い  
分野の約300科目で構  
成。  
問い合わせ・資料請求(無料)  
新潟学習センター  
☎025・22802651

### 第51回 人権週間

法務省及び全国人権擁護委員連合会は、  
「第51回人権週間」として、広く国民に基  
本的な人権の擁護を呼びかけるとともに、人  
権意識の普及高揚を図るため、特設人権相  
談所を開設するとともに、積極的に啓発活  
動を実施するために、次の9項目の強調事  
項を掲げ人権思想の普及高揚を図るよう呼  
びかけています。

- ①考えようあなたの人権わたしの人権  
—ひろげよう心と心のネットワーク—
- ②女性の地位を高めよう
- ③子どもの人権を守ろう
- ④高齢者を大切にすることを育てよう
- ⑤障害者のある人の完全参加と平等を実現  
しよう
- ⑥部落差別をなくそう
- ⑦国際化時代にふさわしい人権意識を育て  
よう
- ⑧HIV感染者に対する偏見をなくそう
- ⑨刑を終えて出所した人に対する偏見をな  
くそう

#### 特設人権特設相談所開設日時

・開設日 12月9日(木)  
・時間 午前10時～午後3時  
・会場 柏崎市総合福祉センター

### 暖房器具の安全な使用方法

寒い季節を迎え、家庭や職場ではストーブな  
どの暖房器具を使用する機会が多くなります。  
ストーブは、周囲に燃えやすい物が多い  
室内で使用するので、火災に対する注意を  
十分心掛けていなければなりません。  
火災を防ぐためには、次のことを守りま  
しょう。

- 使用する前に  
・初めて使用する器具は、取扱説明書をよ  
く読んで、正しく使う。
- ・使用する前には、十分な点検整備を行う。
- 正しい取扱いを  
・ストーブの上には、洗たく物などを干さない。
- ・石油ストーブの燃料の補給は必ず火を消  
してから行う。また、使用する燃料は必  
ず決められたものを使用する。
- ・燃料タンクのキャップは必ずきちんと閉  
めてあることを確認する。
- 安全な場所を使う  
・カーテン・ふすま・障子など燃えやすい  
もののそばで使用しない。
- ・出入口や通路、危険物の保管場所では使  
用しない。
- 後始末を  
・外出するときや寝るときは完全に火を消す。
- ・ガス器具は、元栓を完全に締める。

### 消火栓付近での駐車禁止

本格的な冬を迎え、消防署では、消火活  
動がスムーズにいくよう消火栓や防火水槽  
など水利の確保に努めています。  
消火栓や防火水槽の付近に駐車したり、  
雪を積み上げたりしないでください。  
また、積雪で狭くなった道路での駐車は、  
消防車や救急車の通行に支障をきたします  
ので、駐車をしないでください。

火事、救急は☎119  
災害などの問い合わせは☎02577  
22・1200(テレホンガイド)へ

新潟県立自然科学館  
☎025-283-3331  
プラネタリウム新番組  
「めざせ宇宙飛行士  
～ぼくらの宇宙体験記～」  
平成11年12月5日～平成12年2月27日まで

紙の美術博物館作品展  
(4階作品展示室)  
12月3日(金)～12月28日(火)  
小国中学校絵画展  
生徒たちの力作をぜひご覧ください。  
紙の美術博物館 ☎95-3161

### 保健

**●12月の予防接種  
乳幼児健診**  
\*三種混合  
2日(木) 就業改善センター  
6～90か月児対象  
\*麻しん  
10日(金) 就業改善センター  
1～6歳児対象

### 暮らし

**●心配ごと相談**  
延命荘 ☎95・2027  
毎週火曜日  
午前10時～午後3時



\*乳児健康診査  
21日(火) 町立診療所検診棟  
平成11年5月～8月生ま  
れ児対象  
相談員  
12/7 佐々木藤枝  
14 杉原 敏夫  
21 田中富志夫  
28 湯本チヨ子

### 告知

**●サンコーポラス小国  
(雇用促進住宅)の  
入居申請手続きの  
変更について**  
サンコーポラス小国管理事務所  
☎95・4831  
雇用促進住宅への入居申  
請の受付及び決定業務は、

## 年末の交通事故防止運動

12月11日(土)から12月31日(金)までの21日間

スローガン  
「来る年へ つなごう笑顔で 無事故の輪」

飲酒運転を追放しましょう。  
平成10年中、県内で発生した交通事故のうち、飲酒運  
転による事故が349件発生し、28人が死亡しました。  
全事故による割合は、2.6%に過ぎませんが、死者は全  
体の10.5%を占めており、死亡事故につながる危険性は大  
変大きなものになります。



死亡事故等の重大事故につな  
がる飲酒運転を家庭、職場、地  
域ぐるみで追放しましょう。

#### 飲酒事故の年別推移

区分	5年	6年	7年	8年	9年	10年
発生件数	475	391	414	414	354	349
死者数	56	38	44	29	22	28
傷者数	588	504	547	597	497	491

#### 家族でのポイント

- 飲酒運転の危険性等について家族みんなで話し合いま  
しょう。
- 車を運転してきた人に酒類を出さない。また、酒類の  
出る会合等には、車を運転して「行かない・行かせな  
い」ことを徹底し、家族ぐるみで飲酒運転を追放しま  
しょう。

#### ドライバーのポイント

- 飲酒運転の危険性、責任の重大性を認識し、「飲酒運転は  
絶対にしない」という強い信念を持ちましょう。
- 「たまたま外で飲酒した時」「これから飲酒する場合に  
行く時」は、バスやタクシー等の交通機関を利用しま  
しょう。

# 中学生「税についての作文」に6人が入選

税務署では、租税教育の一環として今年も「税についての作文」「税に関する標語」の応募がありました。柏崎刈羽管内では作文は10校304作品、標語は15校2526作品の応募がありその中から小国中学校では、6人のみなさんが入選されました。どれも素晴らしい作品です。なかでも中橋貴美さんは新潟県納貯組合総連合会長優秀賞にみごと入選されました。11月19日小国町租税教育推進協議会定期総会に先だち表彰が行われました。入選されたみなさんおめでとうございませう。



「税についての作文」入賞作品  
○新潟県納貯蓄組合 総連合会長優秀賞  
3年 中橋貴美さん  
「私の住む町と税金」  
○小国町長賞  
3年 安澤和芳くん  
「税金について」  
○小国町租税教育推進協議会長賞  
3年 笠井友美さん  
「税について」



「税に関する標語」入賞作品  
○柏崎税務署長賞  
1年 今井未央さん  
「納税で明るい未来はみんなの願い」  
○小国町長賞  
3年 山岸友哉くん  
「納税は住みよい地域の未来像」  
○小国町租税教育推進協議会長賞  
3年 小川文太くん  
「あなたの税 優しい福祉のお手伝い」

従来新潟県雇用促進センターで行ってきたところですが、今般の行革絡みで10月1日からは宿舎の管理業務だけをやってきた勤雇用振興協会が引き継ぐこととなりました。

尚、申請手続きから入居まで約1ヶ月を要しますので、お申込みは早めになさってください。

●雪道の高速道路  
JH日本道路公団北陸支社 長岡管理事務所  
☎46・5751  
【冬期間の高速道路の交通・気象情報】

つきましては、小国宿舎への入居を希望される場合、今後は直接管理事務所へお問い合わせ・申し出をしていただく事となりましたのでお知らせします。

●国営越後丘陵公園  
☎47・8001  
国営越後丘陵公園は冬季準備の為、平成11年12月1日から平成12年1月1日までの1ヶ月間休園となります。冬季開園は平成12年1月2日(日)からとなります。

●交通情報  
北陸道・関越道  
☎025・233・0102  
関越トンネル付近  
☎0257・84・4811  
(テレホンサービス)  
全国・関東情報

大橋 正典氏(前・監査委員)  
青柳 敏雄氏(現・監査委員)  
全国町村監査委員協議会より表彰される  
両氏は、長年に渡り町監査委員として、職務に精励され地方自治の発展に貢献された功績が認められ今回の受賞となりました。誠にありがとうございました。今後共町政発展のためご尽力願います。

青柳 敏雄 氏

大橋 正典 氏



☎03・3264・1331  
◎気象情報  
JH北陸支社  
http://www.hokuriku-japan-highway.go.jp/top.html  
【除雪作業への協力】  
◎除雪作業中は低速走行  
作業中の除雪車は30〜40km/hでの走行となりますので、車間距離を十分に

にとり安全走行を。  
◎除雪作業中は除雪車に続いての走行を。  
除雪作業中は次のインターチェンジ、サービスエリア、パーキングエリア及び除雪車待避所まで除雪車に続いての走行をお願いします。  
◎切れたチェーンは路肩に投げ捨てないでください。

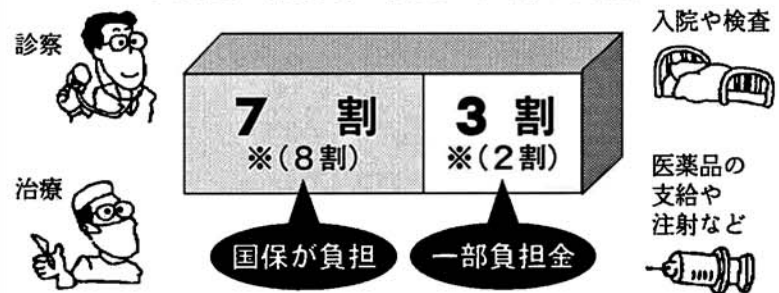
【お客様へのご願ひ】  
◎冬タイヤの装着(チェーンの携行)  
普通タイヤの事故率は冬タイヤの約2・5倍  
◎急ハンドル、急ブレーキの禁止：車間距離は十分に  
雪道の制動距離は乾燥路面に対して：庄雪路で3・2倍、凍結路で5・4倍

8・0倍  
◎ゆとりあるドライブ計画を  
●法人の消費税及び地方消費税の期限内納付について  
柏崎税務署  
☎0257・22・2132  
12月は、1・4・7・10月決算法人の中間又は確定分にかかる消費税・地方消

## くらしと国保

### 国保で受けられる給付

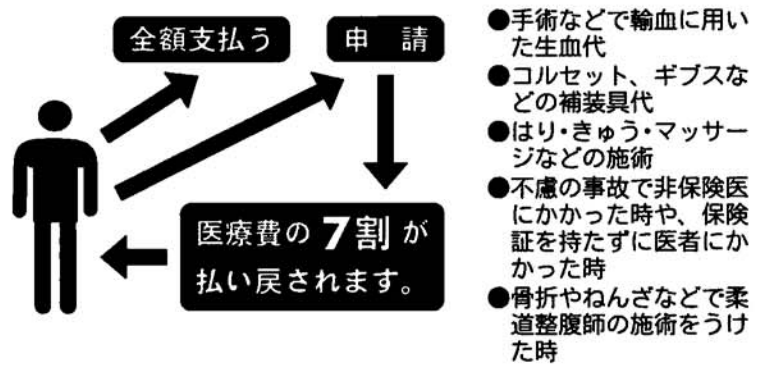
#### ●療養の給付(医療費の7割を支給)



病院・診療所(医院)の窓口で保険証を提出すれば、上記のような医療にかかった費用の3割(一部負担金)を支払うだけで、残り7割は国保が負担します。  
※退職者医療制度の方は、負担割合が異なります

#### ●療養費払い

いったん全額支払って、あとから払いもどされるもの。



- 手術などで輸血に用いた生血代
- コルセット、ギブスなどの補装具代
- はり・きゅう・マッサージなどの施術
- 不慮の事故で非保険医にかかった時や、保険証を持たずに医者にかかった時
- 骨折やねんざなどで柔道整復師の施術を受けた時

### 無受診家庭を表彰

今、国保ではみなさんの健康づくりにお役に立つために、いろいろな保健事業に助成しております。保健事業には人間ドック、健康まつりなどがありますが、その一環として1年間医療機関に無受診だった家庭を国保健康優良家庭として表彰を行っております。  
今年の表彰対象は平成10年4月1日から平成11年3月31日までの間、無受診だった家庭です。

- 10月3日(日)健康まつり時に、国保優良家庭として若井一正さん(法坂)が代表として表彰されました。他に表彰されたのは次の15世帯の方々です。
- |    |     |     |     |     |     |
|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 三桶 | 富澤  | 堅吾  | 猿橋  | 福島  | 賢一  |
| 法末 | 内山  | ミキ  | 箕輪  | 五十嵐 | 久司  |
| 法末 | 石井  | 一明  | 箕輪  | 桑原  | 賢一  |
| 新町 | 佐々木 | ケイ  | 上上  | 角山  | 敏和  |
| 新町 | 高橋  | シズ  | 上上  | 角山  | 久美子 |
| 新町 | 青柳  | ミツ栄 | 上上  | 稲波  | 隆   |
| 新町 | 永井  | キミエ | 原小屋 | 藤田  | 久野  |
| 法坂 | 吉野  | 正三  |     |     |     |
- (敬称略)  
おめでとうございます。



# 国民年金

## 国民年金の保険料は 社会保険料控除の 対象になります

国民年金の保険料は、所得税や町県民税の社会保険料控除が受けられます。

平成11年1月から12月までの間に納めた保険料は、民間の生命保険や個人年金と違い金額が所得税などから控除され、税金が軽減されます。  
本人分はもちろんのこと家族の分として納めた保険料も対象となりますので、年末調整や確定申告の際は忘れずに申告してください。  
対象となる保険料は次のとおりで、平成11年中に納めた保険料の全額です。

平成11年の保険料額		納めた保険料額がわからない場合は町民課(☎95・5900)までお問い合わせください。
月額	1月～3月	13,300円
	4月～12月	13,300円
年額	付加保険料	400円
	定額保険料	159,600円
定額	定額 + 付加	164,400円
	定額前納保険料	155,750円
定額	定額 + 付加前納	160,430円

平成11年の保険料額

月額	定額	1月～3月	13,300円
年額	付加保険料	400円	
	定額保険料	159,600円	
定額	定額 + 付加	164,400円	
	定額前納保険料	155,750円	
定額	定額 + 付加前納	160,430円	

### 暮らしのワンポイント

#### 年末の大掃除

「フローリングは床の隅に注意」  
年末最後の仕事といえば、大掃除・大晦日にあわてないですむように、12月に入ったら家の中の掃除を少しずつ進めておきましょう。  
最近人気のフローリングは、人の動きによってホコリが部屋の隅に移動していく性質があります。掃除は、雑巾などで床の隅のホコリをかき出すようにしながら掃除機をかけ、最後はボロボロに床用のワックスをふくませ、汚れをこすり取るように拭きます。  
この際ですから、動かせる家具はできるだけ外に出して掃除をするのがベター。家具の下のホコリや汚れも一掃してしましましょう。ときにはなくしたと思っていた小物が見つかることも。  
畳の掃除は、よく晴れた日を選ぶのがコツ。できるだけホコリをたたき出した後で、弱アルカリ性洗剤を雑巾にふくませ、固く絞ってから畳の目に沿って拭きます。さらに水拭き、から拭きをしてから部屋の風通しをよくし、乾燥させてください。  
家具の重みでついたへこみは、よほど頑固なものでない限り、霧吹きで水をかけ、乾燥させれば元どおりに戻ります。  
天井のホコリは、掃除機で吸い取り、ホウキの先に古ストッキングを巻きつけ、天井を軽くなでる方法が簡単です。静電気でホコリが吸着し、きれいになります。  
照明器具は、ハタキをかけるだけでなく、できるだけ取り外して汚れを落とします。  
ステレオやビデオデッキなどオーディオ類に水気は厳禁。コンセントからプラグを抜き、掃除機の棚用ノズルでホコリを吸い取ったり乾いた布で拭いたりします。細かい部分は綿棒で汚れを取りましょう。静電気防止のダスターやブラシなどオーディオ専用の掃除用品も市販されています。

# HAPPY MONDAY

## ハッピーマンデー

### ●コンピュータ

#### 2000年問題

年末年始を間近に控え、一部のコンピュータが西暦2000年を西暦1900年と誤って動作するいわゆる2000年問題がクローズアップされています。町では、管理するコンピュータ

タシシステムの点検や入れ替えなどを行いその対応をすすめてきました。  
また、予測できない事態でコンピュータが動作しなくなった場合の行動計画を作成し万一の障害に対する準備を進めています。  
一方、水道、医療、福祉、金融、救急等の町内の各機関をはじめ、電気、電話等のいわゆるライフラインにかかる事業者においても既に対応が済んでいると発表されており、年末年始に停電や通信障害などの大きな問題は起きないものと思われま。

### ●改正祝日法の施行

2000年1月から「成人の日」と「体育の日」が第2月曜日に固定されます。「成人の日」を1月、「体育の日」を10月の各々第2月曜日とする改正祝日法が、2000(平成12)年1月から施行されます。毎年決まった時期に連休になることから、主に次の

- ゆうな効果が期待できます。
  - ゆとりある生活スタイルの実現
  - ボランティア活動などの余暇活動の充実
  - 地域の活性化および経済波及効果 など
- 連休を利用した旅行の増加などから、今後10年間の経済効果予測は、平均で約5、200億円と試算されています。  
(助余暇開発センター調査)

## おぐにの郷土料理

### 白あえ

材料 豆腐1丁/人参½本/ぜんまい好みの量/こんにゃく½個/白ごま大さじ4

① だし汁カップ½  
砂糖大さじ1  
塩小さじ½  
しょう油小さじ1

② 砂糖大さじ1  
塩小さじ½  
しょう油少々

### 作り方

- ①豆腐は熱湯にゆでて、水を切る。すり鉢でよくする。
- ②人参・こんにゃくはせん切りにし、ぜんまいは2.5cm位に切る。
- ③切ったものを①の調味料で煮る。
- ④白ごまはよく炒ってすり鉢ですり、水気を切った豆腐を加えてさらにすり合わせ③を入れてあえ、②の調味料で味をととのえる。
- ⑤仏事にはこんにゃくだけ入れる。

「成人の日」を1月、「体育の日」を10月の各々第2月曜日とする改正祝日法が、2000(平成12)年1月から施行されます。毎年決まった時期に連休になることから、主に次の

## おぐに文芸

### 俳句

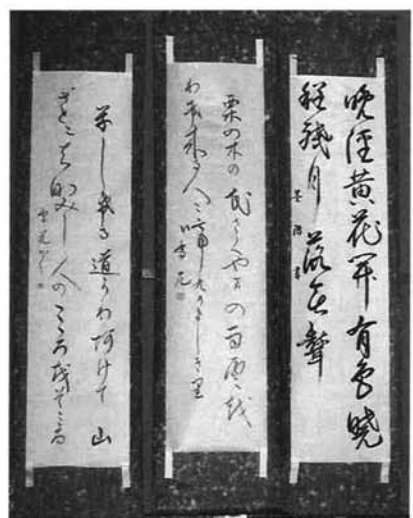
破蓮や友遊きてよりこの虚  
身の終は誰も知らざる破れ蓮  
石榴熟る見習大工がネックレス  
敗荷や根に来年の力溜め  
破れ蓮の我身映して風に揺れ

若井 とし  
岩野 チユ  
町田片身草  
山口 清作  
北原 初枝



## 書道教室

(11月の作品)



宝くじの収益金は、私たちの街の公共事業に役立てられています。

第401回全国自治宝くじ

### 年末ジャンボ宝くじ

1等・前後賞合わせて **3億円**

発売期間 11月28日(日)～12月22日(水)

抽せん日: 12月31日(金)

1等2億円×146本 / 前後賞各5,000万円

ご意見・ご感想をお待ちしております。また、ペット自慢、手作り自慢、文芸・園芸作品、ちょっとしたエピソード等お寄せ下さい。役場企画商工課



# ふれあい

平成11年12月1日発行

小国町教育委員会



**絵手紙教室**  
来年の年賀状は、個性あふれるものにしたいたい。そんな思いで絵手紙教室に参加された方もおられるように、定員をオーバーするほどの人気です。果物や野菜・動物等身近にあるものが被写体となり、筆を持つ手にも力が入ります。思い思いに見

教育委員会で実施している各種教室・講座のなかから「絵手紙教室」と「男の料理教室」を紹介します。

## 教養講座で 頑張ってます



### 男の料理教室

いつもお世話になってる食事だけれど、自分でやってみるとうまくできるかなー。ごはんの炊き方から味噌汁、絵巻、デザートまでひととおりのメニューで4回のコースです。食べる方の手伝いはするが作る方はチョットという方も、恐る恐る食材に触ったり、包丁を上手に使ったりして料理づくりに挑戦していました。食事づくりは、女性だけのものではなく、男性も台所に立つべきという声もあります。いつも食事の支度をしてくださる方が不在の時や一人暮らしになった時に困らないように今から練習することも大切だと思います。

家でこのメニューを復習してみますかと聞いたところ「家では作りません」という返事が返ってきました。わたし食べる人ではなく、せっかくの機会ですから腕を磨いて、奥様から笑顔のプレゼントをいただきます。

たまま、感じたままを頭の中に描き、15センチ程度のはがきに筆と絵の具で表現するという絵ごころの傑作です。時の過ぎるのも忘れて、作品づくりを楽しんでいました。(12月6日が最終回です)

## 小国町教育委員会委員に 中澤良一さん

小国町教育委員会池島實委員の任期満了による退任に伴い、新しく中澤良一さん(相野原、66歳)が、議会の同意を得て選任されました。任期は、平成11年10月16日から4年間です。



## 第2回 わがまちひとコマ写真展 作品募集

刈羽郡公民館協議会(郡内4町村の公民館で構成)ではふるさと刈羽郡への理解を深め、地域間の交流を進めるために「わがまちひとコマ写真展」を開催いたします。

つきましては次のとおり作品を募集しますので、人、自然、祭りなど皆さんが見た身近なふるさとのひとコマをお寄せください。

- ◆テーマ ふるさと刈羽郡
- ◆締切 平成11年12月末日
- ◆応募方法 1作品ごとに住所、氏名、年齢、電話番号、撮影地場所、撮影年月日、作品タイトルを明記のうえ、下記の作品応募先まで送付してください。
- ◆作品規定 カラープリント、モノクロプリント四ツ切(ワイド四ツ切可) / 単写真に限る / 1人3点以内
- ◆送付先 〒949-5292 小国町大字法坂793番地 小国町教育委員会 (写真は返却します)
- ◆展示期間 平成12年1月~3月まで(各町村を巡回)
- ◆展示会場 小国町…就業改善センターロビー  
2月21日~3月6日  
高柳町…共同福祉施設ロビー  
3月8日~3月22日  
西山町…ふるさと公苑ロビー  
2月3日~2月17日  
刈羽村…生涯学習センター(ラピカ)  
1月17日~1月30日
- ◆主催 刈羽郡公民館協議会

## 話すと軽くなるよ、その悩み

ひとりで悩むの、もうやめよう

学校のこと、家のこと、友達のこと、誰にでも悩みつてあるよね…。ひとりで考えていても解決できないことや、誰にも相談できないこともあるよね。そんな時は気軽にお電話ください。きっと力になれるから。

次のダイヤルに相談して!!

名称	電話番号	開設時間
新潟少年サポートセンター(ひかるくんの家)	025(248)1157	月~金 9:00~17:45
子ども・家庭110番	025(382)4152	毎日 9:00~21:00 (年末年始を除く)
ヤングテレホン	025(283)4970	月~金 8:30~17:15
児童相談所	中央 025(381)1111 長岡 0258(35)8500	各児童相談所とも 月~金 8:30~17:00

## アロマテラピーエアロビクス教室 受講者募集

ハードなトレーニングをしなくても体力、筋力UP!! 香りを嗅ぎながら、ゆっくりした運動(ストレッチ中心)をし、ツボ指圧&マッサージの組み合わせで体の不調を和らげます。

- ◆日時 1月~3月の第2、4金曜日  
(1/14、1/28、2/11、2/25、  
3/10、3/24) 午後8時~9時
- ◆会場 就業改善センター日本間
- ◆対象者 町民
- ◆定員 25名
- ◆参加費 無料
- ◆申込み 1月10日(月)までに教育委員会へ ☎95-5911
- ◆準備品 バスタオル

## 勤労者体育センターの 使用方法について

横沢にある勤労者体育センターの使用方法についてお知らせいたします。

- ◎一般…教育委員会事務局に、直接または電話で予約状況を確認のうえ、申込みください。(☎95-5911)
- ◎中学生…事前に中学校・教育委員会に備付けの申込み用紙に必要事項を記入して提出ください。午後5時以降は保護者同伴とします。利用時間は4時間以内です。
- ◎小学生以下…必ず保護者同伴とします。
- ◆申込時間 午前8時30分から午後5時(土曜、日曜、祝日を除く)
- ◆利用時間 午前8時30分から午後10時  
みなさんの施設です。使用方法を守って楽しくお使いください。

## 活動支援事業について

教育委員会では、自主的に活動する10人以上のグループに対して、活動費の一部を補助する支援事業を実施しています。英会話やワープロ、スポーツなど分野は問いません。

希望される方は教育委員会(☎95-5911)へお問い合わせください。

## ナイター照明終了のお知らせ

11月30日をもって各体育施設のナイター照明の利用を終了いたしました。期間中たくさんのご利用ありがとうございました。平成12年度は5月から利用を開始いたします。



# 小中学校音楽交歓会開催される

11月9日(木)浜海小学校体育館を会場に小中学校音楽交歓会が開催されました。

最初に参加者全員で「まっかな秋」を合唱した後、下小国小学校4・5・6年生、上小国小学校4・5・6年生、浜海小学校4・5年生、小国中学校3年生の合唱を披露しました。日頃の練習の仕上がりを素晴らしい歌声で発表しました。

次は、下小国小学校5・6年生のマーチングバンド、上小国小学校5・6年生の金管バンド、小国中学校1・2年生のブラスバンド、浜海小学校6年生のしぶみ太鼓の演奏でした。見事に楽器を操り、息の合った演奏で会場に集まった人々を魅了しました。



▲ 浜海小学校



▶ 上小国小学校



▲ 下小国小学校



▲ 小国中学校

## アイデア貯金箱コンクール 中央審査入賞

浜海小学校 北原 愛さん

浜海小学校1年生の北原愛さん(新町)が郵政省主催の第25回「私のアイデア貯金箱」コンクールの中央審査に入賞しました。

いつまでも着想心を持ち続けて欲しいと思います。おめでとうございます。



## 平成12年度 新潟県立青少年研修センター 利用予約についてのご案内

- 利用の申込み
  - 受付開始日時  
平成11年12月1日(木)午前9時から
  - 申込み方法  
電話で申込んでください。  
☎(0256)77-2111  
新潟県立青少年研修センター  
〒953-0012 西蒲原郡巻町越前浜5597-1
- 利用できる団体  
次のいずれかに該当する、おおむね5人以上で構成される団体
  - 小学生・中学生・高校生・大学生・専修学校生等(小学校1年生から入所可能)
  - 青少年団体及びサークル
  - 青少年指導者・教員・青少年育成団体
  - その他(社員研修等)
- 必要経費
  - 食費 1,800円  
(朝食500円、昼食600円、夕食700円)
  - クリーニング代 180円
  - 設置目的外利用団体の場合(社員研修等) 1人1泊 1,460円
- 活動領域・内容  
研修の目的に応じた講義/自然に親しむ野外活動/スポーツ/雨天時に利用できるスポーツゲーム/創造力を養うための講座など

若草保育園で園児と



**わたしが抱いた小国町の印象**  
この町に来た時から、この人達はいつも温かく私を迎えてくれました。  
初めての日本で、不安だったのです。何がおこるか、田舎がらうというものがわからなくて。  
でもそんな心配ごとも、町の人々、生徒たち、先生たち、そして役場の職員の皆様との出会いで消えていきました。皆さんとても親切に手をかしてくださいました。電車の乗り方、銀行のATMの使い方、電話料金の支払い方などを教えてくださったり。もっと大切なことは日本文化を皆さんを通じて知ったことです。例えば、小学校の児童たちからは日本の子供の遊び、中学校の生徒たちは話題の歌手、テレビ番組、タレント、そして休日のことなど。皆さんは私に、日本文化を教えるだけでなく、私の故郷についても熱心を知ろうとしてくれました。これが私が小国町に住む間に本当に楽しんだことです。  
住んだ時間の長さではなく、普段の生活のことであれ、日本のお祭りであ



語学指導助手として小国中学校に勤務しているゴンダ・ティンシャさんは、中学校の授業の他に町内の3小学校へ国際交流授業として出かけ、児童に生の英語を教えています。また、教育委員会で実施した教養講座「国際理解講座」の講師としてお国自慢の料理作り等を指導しました。11月25日(日)には、若草保育園を訪問して園児と一緒にうぎやフォークダンスを楽しみました。ティンシャさんの指導でアルファベットのカードをABC順に並べて「ABCの歌」を歌い、一緒に給食を食べて、園児たちは異国の訪問者に大喜びでした。2年目を迎えた小国町の印象について語っていただきました。

こんにちは  
ティンシャです

**小国町の季節**  
初めて来た時から、小国町は住み良いきれいな町だと思いました。きっとだいたいこの人は、小さな小国町で私が退屈するだろうと思っただけだと思えます。でも私は小国町のように小さな町に住むことを本心に心から楽しんでます。生まれてからずっとカリフォルニアで育ち、今まで本当の「四季」というものを経験したことがありませんでした。ビルや家々に囲まれた場所です。この町に来る前は、木の葉が美しく色を変える様子を見ることも、自分の部屋の窓から雪が降るのを見るのも、桜の花があんなふうに咲くことも気付くことなんてなかったのです。ここで私は自然に囲まれて、自然に感謝すること学ばました。この町には、それぞれの季節の中で、たくさんの「たのしみ」があるのです。



授業風景 上小国小学校



中学校の生徒たちと

### My Impression of Oguni

From the moment I arrived in Oguni, I have always been here. I was afraid of coming to Japan for first time. I didn't know what it would like living in the countryside to meet people around town, such as the students, teachers, and paying my phone bills. But more importantly, I have learned about Japanese culture with me has been students. I have learned about Japanese games. And...

### About Oguni's Seasons.

From the time I first arrived in Oguni, I have always thought it a beautiful place to live. Many people probably think that since I lived in California all my life, I have truly enjoyed "real" seasons. I lived in a place surrounded by mostly by snow fall outside my bedroom window. Here I have learned to appreciate many things that I look forward to...